

31989L0677

30.12.1989

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 398/19

**DIREKTIVA SVETA****z dne 21. decembra 1989****o osmi spremembi Direktive 76/769/EGS o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov**

(89/677/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 100a Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije <sup>(1)</sup>,

v sodelovanju z Evropskim parlamentom <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora <sup>(3)</sup>,

ker je v obdobju do 31. decembra 1992 treba sprejeti ukrepe za postopno vzpostavljanje notranjega trga; ker notranji trg obsega območje brez notranjih meja, na katerem je zagotovljen prosti pretok blaga, oseb, storitev in kapitala;

ker se kljub prepovedi trženja nekaterih okrasnih predmetov, ki dajejo svetlobne učinke in vsebujejo steklene posode z nevarnimi tekočinami, opredeljenimi z Direktivo 67/548/EGS <sup>(4)</sup>, nazadnje spremenjeno z Direktivo 86/431/EGS <sup>(5)</sup>, nekateri predmeti, ki so enako nevarni, še vedno tržijo za uporabo pri igri z enim ali več sodelujočimi, včasih pa imajo tudi okrasno vlogo;

ker naj bi ponovno pregledali vsebnost PCB/PCT (0,01 masnih % - 100 ppm) v pripravkih, z odpadnimi olji vred; ker je v Direktivi Sveta 87/101/EGS z dne 22. decembra 1986 o spremembi Direktive 75/439/EGS o odstranjevanju odpadnih olj <sup>(6)</sup> predpisana vsebnost 0,005 masnih %;

ker je benzen (št. CAS: 71-34-2) strupena snov, ki vpliva na centralni živčni sistem in sistem tvorjenja krvnih telescev ter povzroča raka in zlasti levkemijo; ker je ta snov v Direktivi 67/548/EGS razvrščena v 1. skupino rakotvornosti; ker Konvencija 136 ILO (Mednarodne organizacije dela) in Priporočilo 144 ILO predpisujeta določbe o zaščiti pred nevarnostmi, ki izhajajo iz benzena;

ker snovi: 2-naftilamin (št. CAS: 91-59-8), 4-nitrobifenil (št. CAS: 92-93-3), 4-aminobifenil (št. CAS: 92-67-1) in benzidin (št. CAS: 92-87-5) lahko povzročijo raka in zlasti raka sečnih organov; ker so te snovi v Direktivi 67/548/EGS razvrščene v 1. skupino rakotvornosti; ker so lahko prisotne v obliki nečistot v drugih snoveh ali pripravkih, kljub temu da se v Skupnosti proizvajajo v majhnih, nadzorovanih količinah, namenjenih izključno za raziskave;

ker bi poleg posebnih ukrepov, ki se nanašajo izključno na delovna mesta, določanje najvišje mejne koncentracije in meje za uporabo teh snovi kot takih ali kot sestavin pripravkov pomagalo predstaviti pogostnost raka na delovnem mestu in zaščititi potrošnike;

ker so svinčeve spojine na splošno in zlasti svinčeve soli, ki so v želodcu lahko topne, nevarne za zdravje; ker se spojine te vrste občasno še vedno uporabljajo kot pigment za nekatere dekorativne barve; ker je treba njihovo uporabo v takih primerih urediti s predpisi; ker Konvencija 13 ILO ureja uporabo belega svinca pri barvanju;

ker imajo nekateri pripravki proti obraščanju, ki se uporabljajo kot zaščitni premazi za lupine čolnov in/ali podvodno opremo, škodljiv vpliv na žive organizme v vodi kot posledica uporabe nekaterih kemijskih spojin in zlasti arzenovih, živosrebrovih ali kositrovih spojin; ker je treba zaradi boljšega varstva okolja uporabo takih spojin in pripravkov urediti s predpisi;

ker so di- $\mu$ -oxo-di-n-butyl-hidroksi kositrov boran (C<sub>8</sub>H<sub>19</sub>BO<sub>3</sub>Sn, št. CAS: 75113-37-0) in njegovi razkrojni/razgradni produkti snovi nevarni za človeka in okolje ter zlasti za vodno okolje; ker je treba uporabo teh snovi urediti s predpisi;

<sup>(1)</sup> UL C 43, 16.2.1988, str. 9.

<sup>(2)</sup> UL C 96, 17.4.1989, str. 190 in UL C 256, 9.10.1989, str. 70.

<sup>(3)</sup> UL C 175, 4.7.1988, str. 10 in UL C 337, 31.12.1987, str. 7.

<sup>(4)</sup> UL št. 196, 16.8.1967, str. 1.

<sup>(5)</sup> UL L 247, 1.9.1986, str. 1.

<sup>(6)</sup> UL L 42, 12.2.1987, str. 43.

ker omejitve pri uporabi ali trženju navedenih snovi ali pripravkov, ki jih vsebujejo, in so jih nekatere države članice že sprejele, neposredno vplivajo na vzpostavitev in delovanje notranjega trga; ker je treba približati zakonodaje držav članic na tem področju in zato spremeniti Prilogo I k Direktivi 76/769/EGS <sup>(1)</sup>, nazadnje spremenjeni z Direktivo 85/610/EGS <sup>(2)</sup>;

ker ta direktiva ne vpliva na sedanjo zakonodajo Skupnosti v zvezi z morebitnim sprejetjem strožjih omejitev za uporabo navedenih snovi in pripravkov na delovnem mestu s strani držav članic,

<sup>(1)</sup> UL L 262, 27.9.1976, str. 201.

<sup>(2)</sup> UL L 375, 31.12.1985, str. 1.

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

### Člen 1

Priloga I k Direktivi 76/769/EGS se spremeni:

1. pod točko 1 se v levem stolpcu v tretji alineji „0,01 %“ nadomesti z „0,005 %“;
2. točka 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Tekoče snovi ali pripravki, ki se štejejo za nevarne po definiciji v členu 2(2) in merilih iz dela ILD Priloge VI k Direktivi Sveta 67/548/EGS z dne 27.6.1967 o približevanju zakonov in drugih predpisov v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih snovi <sup>(1)</sup>, nazadnje spremenjene z Direktivo 86/431/EGS <sup>(2)</sup>.

Se ne smejo uporabljati v:

- okrasnih predmetih, ki dajejo svetlobne ali barvne učinke v različnih fazah, na primer v okrasnih svetilkah in pepelnikih,
- predmetih za izvajanje trikov, dražilih,
- igrar z enim ali več udeleženci ali katerem koli predmetu za tako uporabo, celo z okrasnim videzom.

<sup>(1)</sup> UL 196, 16.8.1967, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 247, 1.9.1986, str. 1.“

3. točki 5 (benzen) v desnem stolpcu se doda naslednje:

„Se ne sme uporabljati v koncentracijah, enakih ali večjih od 0,1 masnih % v snoveh ali pripravkih, ki se dajejo v promet.

Ta predpis se ne uporablja za:

- (a) motorna goriva, zajeta z Direktivo 85/210/EGS;
- (b) snovi in pripravke za uporabo v industrijskih postopkih, ki ne dopuščajo emisije benzena v količinah, ki presegajo količine, določene v obstoječi zakonodaji;
- (c) odpadke, zajete z direktivama 75/442/EGS <sup>(1)</sup> in 78/319/EGS <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> UL L 194, 25.7.1975, str. 39.

<sup>(2)</sup> UL L 84, 31.3.1978, str. 43.“

4. dodajo se naslednje točke:

„13. 2-naftilamin  
št. CAS: 91-59-8  
in njegove soli

Se ne sme uporabljati v koncentracijah, enakih ali večjih od 0,1 masnih % v snoveh in pripravkih, ki se dajejo v promet.

14. Benzidin  
št. CAS: 92-87-5  
in njegove soli
- Ta določba se ne uporablja za odpadke, ki vsebujejo eno ali več teh snovi, zajete z direktivama 75/442/EGS in 78/319/EGS;
15. 4-nitrobifenil  
št. CAS: 92-93-3
16. 4-aminobifenil  
št. CAS: 92-67-1  
in njegove soli
- Take snovi in pripravki se ne smejo dajati v splošno rabo. Brez poseganja v uporabo drugih predpisov Skupnosti v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih snovi in pripravkov, mora biti na embalaži takih pripravkov čitljiva in neizbrisna oznaka, kakor sledi:  
„Samo za poklicne uporabnike.“
17. Svinčevi ogljiki  
— nevtralni anhidridni karbonat  
 $\text{Pb CO}_3$   
št. CAS: 598-63-0  
— svinčev hidrokarbonat  
 $2 \text{ Pb CO}_3 \cdot \text{Pb(OH)}_2$   
št. CAS: 1319-46-6
- Se ne smejo uporabljati kot snovi in sestavine pripravkov za barve, razen za restavriranje in vzdrževanje umetniških del in zgodovinskih zgradb ter njihove notranjosti, kadar države članice na svojem ozemlju to želijo dovoliti v skladu z določbami Konvencije 13 ILO o uporabi belega svinca v barvi.
18. Svinčevi sulfati  
 $\text{PbSO}_4$  (1:1)  
št. CAS: 7446-14-2  
 $\text{Pb}_x \text{SO}_4$   
št. CAS: 15739-80-7
- Se ne smejo uporabljati kot snovi in sestavine pripravkov za barve, razen za restavriranje in vzdrževanje umetniških del in zgodovinskih zgradb ter njihove notranjosti, kadar države članice na svojem ozemlju to želijo dovoliti v skladu z določbami Konvencije 13 ILO o uporabi sulfatov svinca v barvi.
19. Spojine živega srebra
- Se ne smejo uporabljati kot snovi in sestavine pripravkov za uporabo:
- (a) pri preprečevanju obraščanja mikroorganizmov, rastlin ali živali:
- na lupine čolnov,
  - na varovalne mreže, plavače, mreže in vse druge naprave ali opremo, ki se uporabljajo pri gojenju rib ali lupinarjev,
  - na vse v celoti ali delno potopljene naprave ali opremo;
- (b) pri impregnaciji lesa;
- (c) pri impregnaciji visoko odpornih industrijskih tekstilij in preje za njihovo izdelavo;

- (d) pri obdelavi industrijskih vod, ne glede na njihovo uporabo.

## 20. Arzenove spojine

1. Se ne smejo uporabljati kot snovi in sestavine pripravkov za uporabo:

- (a) pri preprečevanju lepljenja mikroorganizmov, rastlin ali živali:

- na lupine čolnov,
- na varovalne mreže, plavače, mreže in vse druge naprave ali opremo, ki se uporabljajo pri gojenju rib ali lupinarjev,
- na vse v celoti ali delno potopljene naprave ali opremo;

- (b) pri impregnaciji lesa;

V tem primeru se prepoved ne nanaša na raztopine anorganskih soli vrste CCA (baker – krom – arzen), ki se uporabljajo v industrijskih obratih za vakuumsko ali tlačno impregnacijo.

Države članice na svojem ozemlju lahko dovolijo uporabo pripravkov vrste DFA (dinitrofenol – fluorid – arzen) za ponovno in situ impregnacijo lesenih drogov, ki že stojijo in nosijo nadzemne vodnike. Take pripravke smejo uporabljati poklicni uporabniki s pomočjo vakuumu ali tlaka.

2. Se ne smejo uporabljati kot snovi in sestavine pripravkov za obdelavo industrijskih vod, ne glede na njihovo uporabo.

## 21. Organokositrne spojine

1. Se ne smejo uporabljati kot snovi in sestavine pripravkov, ki se uporabljajo za preprečevanje obraščanja mikroorganizmov, rastlin ali živali:

- (a) na lupine čolnov s skupno dolžino, kot je opredeljeno z ISO 8666, manjšo od 25 metrov;
- (b) na varovalne mreže, plavače, mreže in vse druge naprave ali opremo, ki se uporabljajo pri gojenju rib ali lupinarjev,
- (c) na vse v celoti ali delno potopljene naprave ali opremo;

## Take snovi in pripravki

- se smejo dajati v promet samo v embalaži s prostornino enako ali večjo od 20 litrov,
- se ne smejo prodajati za splošno rabo, temveč samo poklicnim uporabnikom.

Brez poseganja v uporabo drugih predpisov Skupnosti v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih snovi in pripravko, mora biti na embalaži takih pripravkov čitljivo in neizbrisno označeno, kakor sledi:

„Ne sme se uporabljati na čolnih s skupno dolžino manjšo od 25 metrov ali na katerih koli napravah ali opremi, ki se uporablja pri gojenju rib ali lupinarjev.“

„Samo za poklicne uporabnike.“

2. Se ne smejo uporabljati kot snovi in sestavine pripravkov za obdelavo industrijskih voda, ne glede na njihovo uporabo.

22. di-u-okso-di-n-butil hidroksi kositrov boran  
( $C_8H_{19}BO_3Sn$ , št. CAS: 75113-37-0)  
(DBB)

Je prepovedan v koncentraciji, enaki ali večji od 0,1 % v snoveh in sestavinah pripravkov, ki se dajejo v promet. Ta predpis se ne uporablja za to snov (DBB) ali pripravke, ki to snov vsebujejo, če je namenjena izključno za predelavo v končne izdelke, v katerih se ne bo več pojavljala v koncentraciji enaki ali večji od 0,1 %.“

## Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje 18 mesecev po njenem sprejetju. O tem takoj obvestijo Komisijo.
2. Države članice najpozneje 18 mesecev po sprejetju direktive sporočijo Komisiji besedila določb nacionalnih predpisov, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

## Člen 3

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 21. decembra 1989

Za Svet  
Predsednica  
E. CRESSON